

# DOMENIE XIV «VIE PAL AN»

## Jutoris pe Liturgjie

Domenie, 9 di Lui dal 2017

*Se domenie passade o stavin scoltant ancjemò lis istruzions di Gjesù ai dissepui pronts a partî pe mission (Mt cchapitul 18) vuê o cjatìn che i dissepui, finide la lôr mission, a son za tornâts li di Gjesù a contâ la lôr esperience, ma soredut a scoltâ di gnûf il lôr Mestri (Mt 11, 25-30).*

*Midiant il vanzeli di vuê, o sin presints ancie nô a un dai moments plui biei de vite di Gjesù cuant che ancie a lui, dopo i faliments (11, 16-24) i si son vierts i vòi e al disè: Ti benedîs, Pari, Signôr dal cîl e de tierie che tu âs...*

*O vin dibisugne che il Mestri nus vierzi i vòi ancie a nô. O jerin usâts a dipendi in dut dal plevan pe ultime peraule in glesie e fûr di glesie ma chei temps a son superâts e ancie il predi al è simpri plui râr e lontan.*

*Gjesù no si lamente che a mancjin i predis (nancje no ju veve ancjemò istituûts) ma al benedîs il Pari parcè che tu âs tignudis platadis chestis robis ai sapients e ai intelijgents e tu ur es âs palesadis ai sempliçs.*

*Cheste peraule e dîs tant ancie pai nestris païs cence predi; e no vûl dî: “Al è dut facil”; e vûl dome dî: chel che al à orelis, ch’al scolti! (Mt 13, 43).*

### Antifone di jentrade

Sal 47,10-11

**O** stin pensant, Diu, al to boncûr  
dentrì dal to templi.  
Come il to non, ancie la tô laut, Diu,  
e rive sun dute la tierie;  
incolme di justizie e je la tô gjestre.

### Colete

Diu, che inte umiltât di to Fi;  
tu âs tornât a tirâ sù il mont ch’al jere colât,  
da ai tiei fedêi une sante contentece  
par ch’apuedin gjoldi pe eternitât  
chei che tu âs sfrancjâts de sclavitût dal pecjât.  
Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch’al è Diu  
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,  
par ducj i secui dai secui.

### PRIME LETURE

Za 9,9-10

**Ve che il to re al ven li di te, sclet.**

*Tal passâ dal temp, a Gjesù i devente simpri plui clare la strade di fâ. Fra i tancj liberadôrs politics-religjôs che il popul al spietave, lui nol sarà ni chest ni chel ma un messie sclet, montât suntun mus e no suntun cjavâl di vuere. Anzit, l’arc di vuere al vignarà crevât.*

*Ancje nô o volaressin un liberadôr trionfant tal mont di vuê, ma Gjesù nus dîs: imparait di me, ch’o soi pazient e umil di cûr. Chest nol vûl dî sedi remissifs o gloti dut ma dome che la sô liberazion e je chê di un om pazient cuntun cûr grant, libar e no-violent e umil parcè che ur puarte la buine gnove dal ream di Diu ai vuarps, çuets, levrôs, sorts e puars (cf. 11, 5).*

*La profezie di Zacarie e aparten al secul IV p.d.C. cuant che al jere paron dal mont Alessandri il Grant, de Macedonie. Gjesù al resone propit al incontrari di chel re tant famôs.*

### Dal libri dal profete Zacarie

Cussì al dîs il Signôr: «Gjolt une vore, fie di Sion,

scriule, fie di Gjerusalem!  
Ve che il to re al ven li di te:  
al è just e vitoriôs,  
al è sclet e al è montât suntun mus,  
sul puieri di une musse.  
Al fasarà sparî i cjars di Efraim  
e i cjavai di Gjerusalem.  
L'arc di vuere al vignarà crevât  
e ur contará la pâs ai forescj.  
La sô paronance e sarà di un mâr a di chel altri,  
dal Flum fint ai confins de tierie».  
Peraule di Diu.

### SALM RESPONSORIÂL

dal Salm 144

*Chest salm, al n. 145 dal Salteri, al è veramentri adat a la liturgjie di vuê e une vore biel tal origjinâl che al conte i tancj motîfs che o vuei laudâti, gno re e gno Diu.*

*Vuê noaltris o podin laudâ il Signor par vie che Il Signôr al è pazient e di boncûr, pegri tal inrabiâsi e splendit te misericordie.*

#### R. Benedet sêstu tu, Signôr, umil re di glorie.

*Se cjantât: Il cjant dai salms responsoriâi, p. 64.*

O ben:

#### R. Aleluia, aleluia, aleluia.

O vuei laudâti, gno re e gno Diu,  
o vuei benedî il to non in eterno e par simpri.  
O vuei benedîti une dì daûr chê altre  
e laudâ il to non. R.

Il Signôr al è pazient e di boncûr,  
pegri tal inrabiâsi e splendit te misericordie.  
Al è bon cun ducj il Signôr,  
il so afiet al rive sun dutis lis sôs voris. R.

Che ti laudin, Signôr, dutis lis tôs creaturis,  
che ti benedissin ducj i tiei fedêi.  
La glorie dal to ream ch'a contin,  
dal to sflandôr ch'a fevelin. R.

Il to ream al è un ream di ducj i secui,  
la tô paronance e dure par dutis lis etis.  
Lui al ten sù chei ch'a clopin,  
al torne a jevâ sù chei ch'a son colâts. R.

### SECONDE LETURE

Rm 8,9,11-13

*Se cul Spirt o copais lis oparis dal cuarp, o vivarêș.*

*Se un nol à il Spirt di Crist, nol è dai siei. Ma se il Spirt al è a stâ in vualtris... Diu ur darà la vite ancje ai vuestris cuarps. No dome une vite al di là de muart, ma za une vite gnove insedade te peraule, tai esemplis, tal Spirt di Crist. E nô o varìn un mût di vivi gnûf crei. (cf. Rm 6, 4).*

*Dome cussì la nestre vite e deventarà degne di jessi vivude.*

### De letare di san Pauli apuestul ai Romans

Fradis, vualtris no sêts sot de paronance de cjar ma dal Spirt, dal moment che il Spirt di Diu al è a stâ in vualtris. Se un nol à il Spirt di Crist, nol è dai siei. Ma se Crist al è in vualtris, il cuarp al è muart par colpe dal pecjât, ma il Spirt al è vite par vie de justificazion. Alore se il Spirt di chel che al à resussitât Gjesù dai muarts al è a stâ in vualtris, chel ch' al à resussitât Gjesù Crist de muart ur darà la vite ancje ai vuestris cuarps distinâts a la muart e lu fasarà in fuarce dal Spirt ch' al è a stâ in vualtris.

Sicheduncje, fradis, no sin in debit cu la cjar, in mût di vivi seont la cjar. Di fat se o vivarêts seont la cjar o murarêts. Se invezit cul Spirt o copais lis oparis dal cuarp, o vivarêts.  
Peraule di Diu.

### CJANT AL VANZELI

cf. Mt 11,25

**R. Aleluia, aleluia.**

Benedet sêstu tu, Pari, Signôr dal cîl e de tierie,  
parcè che ai piçui tu âs palesât i misteris dal ream dai cîi.

**R. Aleluia.**

### VANZELI

Mt 11,25-30

**Jo o soi pazient e umil di cûr.**

*Ti benedîs Pari parcè che propit ai sempliçs dai nestris païs tu palesis i misteris dal to ream.*

*Ti benedîs parcè che nissun dai sapients e inteligjents di chest mont al pò arogâsi il dirit di cognossiti, ma dome chel che il Fi al vûl palesâjal.*

*Ti benedîs Gjesù parcè che, o bogns o triscj, a ducj tu nus dîs: Vignît di me; tu nus gjavis la cjame pesande di tantis prescrizions religiosis inutilis e tu nus lassis un unic jôf dolç e lizér: chel di un amôr a Diu e al prossim nudrît dal to esempi.*

### Dal vanzeli seont Matieu

In chê volte Gjesù al disè: «Ti benedîs, Pari, Signôr dal cîl e de tierie, che tu âs tignudis platadis chestis robis ai sapients e ai inteligjents e tu ur es âs palesadis ai sempliçs. Sì, Pari, parcè che cussì ti à plasût a ti. Dut mi è stât dât di gno Pari: nissun nol cognòs il Fi, für dal Pari, e nissun nol cognòs il Pari, für dal Fi e di chel che il Fi al vûl palesâjal.

Vignît di me, ducj vualtris ch'o sêts stracs e masse cjamâts, e jo us fasarai polsâ. Cjapait sù il gno jôf e imparait di me, ch'o soi pazient e umil di cûr, e o cjatarêts confuart pes vuestris animis. Parcè che il gno jôf al è dolç e la mè cjame lizere».

Peraule dal Signôr.

### Su lis ufiertis

Cheste ufierte consacrade al to non  
che nus smondei, Signôr,  
e nus puarti di zornade in zornade  
viers de vite dal cîl.  
Par Crist nestri Signôr.

### Antifone a la comunioñ

Sal 33,9

Cerçait e o viodarêts cetant bon ch' al è il Signôr:  
furtunât l'om che li di lui si pare.

### O ben:

Mt 11,28

Vignît di me, ducj vualtris ch'o sêts stracs e masse cjamâts,  
e jo us fasarai polsâ, al dîs il Signôr.

### Daspò de comunioñ

Colmâts di tancj regâi, ti preìn, Signôr,

di cjapâ ancje il regâl de salvece  
e di no cessâ mai inte tô laude.  
Par Crist nestri Signôr.

\* \* \*

### Riflession di pre Antoni Beline: I piçui prin dai sapients e dai furbos

Une volte Gjesù al à dit che i fîs di chest mont a son plui furbos che no i fîs de lûs e ju à laudâts par cheste furbetât. Parcè che a jerin tant vuaîts ch'a rivavin no dome a doprâ lis robis di chest mont, ma a comprâsi ancje la vite eterne. Tant a dî furbos al indopli. Il Signôr al laude cheste furbetât juste. E di fat nus insegne a fâsi amîs cui bêçs vuadagnâts malamentri...

*Vanseli par un popul, an A, p. 161*

\* \* \*

### Sante messe e Eucaristie, rîts, preieris, cjants: Hosanna pp. 34 - 119.

\* \* \*

*Cussì il Diu dai puars al à sielzût i puars pastôrs par palesâ il misteri de sô vignude framieç dai oms. E lôr, che no vevin studiât, che no cognossevin lis Scrituris, che no vevin pussibilitâts umanis o politichis a vevin però une richece uniche: la libertât dal cûr.*

*And'è robis cussì semplicis e scletis che un studiât no lis capîs e nance un furbo. E par rivâ a Crist la strade plui drete e je chê de semplicitât dal cûr e de disponibilitât.*

Pre Antoni Beline

\* \* \*

**Lunis 10:** S. Piu I, pape. Al jere nassût a Aquilee e si sentà su la sente di Rome fra il 140 e il 154. La sô venerazion a Aquilee, e je testemoneade dai temps plui antîcs.

**Miercus 12:** Ss. Ermacure, vescul e Furtunât, diacun, protomartars de glesie mari di Aquilee e protetôrs des arcidiocesis di Gurize e di Udin.

**Joibe 13:** Inte Dedicazion de Basiliche di S. Marie di Aquilee.

**Domenie 16:** As 6.00 sore sere te basiliche di Aquilee, messe di Avôt dal Friûl ai Ss. Ermacure e Furtunât, seont la tradizion di ogni an.

\* \* \*

- \* I cjants, salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: *Hosanna, Cjants e preieris dal popul furlan*, Ed. Glesie Furlane, 2012.
- \* Il cjant dai salms resposoriâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.
- \* 50 corâi de cristianitât todescje voltâts par furlan, ed. Glesie Furlane, 2016.
- \* Il libri des riflessions sul Vanzeli al è: pre Antoni Beline, *Vanzeli par un popul, an A*, Ed. Arti Grafiche Friulane.
- \* Par domandâ chescj libris scrivêt a [info@glesiefurlane.org](mailto:info@glesiefurlane.org)